

- 69 -

PROJET : EDUCATION ET INFORMATION (20 - 11)  
(UNESCO)

Depuis 1960, les Nations Unies, en collaboration avec l'UNESCO, ont aidé le Gouvernement en lui fournissant les services de diverses catégories de conseillers et de spécialistes de l'enseignement, ainsi que d'un nombre croissant de maîtres d'écoles secondaires (800 en 1964).

Pour la période 1965-1968, le Gouvernement demande quelque 73 conseillers et spécialistes de l'enseignement, 1050 maîtres de l'enseignement secondaire et six professeurs destinés à l'Université d'Elisabethville, à être financés par le Fonds pour le Congo, à l'exception de 25 postes.

La période pendant laquelle le Gouvernement aura besoin de l'assistance de l'UNESCO en ce qui concerne les maîtres de l'enseignement secondaire dépendra des facteurs suivants: (a) étendue de l'assistance bilatérale qui serait disponible; (b) cadence à laquelle les enseignants étrangers seraient remplacés par un personnel congolais; (c) amélioration de la situation financière et économique du pays qui permettrait à celui-ci d'assumer lui-même le financement du nombre d'enseignants étrangers nécessaires au développement qu'on envisage pour l'enseignement secondaire.

En ce qui concerne l'assistance bilatérale, celle de la Belgique, qui porte actuellement sur 1200 membres du personnel enseignant, n'est pas susceptible de s'accroître davantage. Il est prévu que la France, le Dahomey et le Togo fourniront une certaine assistance dont l'importance n'est pas encore connue. D'autre part, les besoins du Gouvernement continueront à augmenter: ils seront de 350 professeurs supplémentaires en 1965-1966 et de 200 en 1966-67, après quoi ils commenceront à diminuer à mesure que le personnel enseignant congolais prendra la relève. La situation du pays s'améliore en matière de change, mais on ne peut déterminer encore dans quelle mesure cette amélioration permettra de financer les postes des enseignants dont les services sont fournis sous les auspices de l'UNESCO.

Le Fonds spécial des Nations Unies a assuré, pour les six années à venir, le financement de l'Institut National Pédagogique, de l'Institut National des Mines et de l'Institut National du Bâtiment et des Travaux Publics.



PROJET : EDUCATION ET INFORMATION (20-11)  
(UNESCO)

Source de financement	Postes	1965		1966		1967		1968	
		No. mois	Coût	No. mois	Coût	No. mois	Coût	No. mois	Coût
Programme élargi d'Assistance Technique des Nations Unies Catégorie I	Conseiller, Administration scolaire et budget	1/12	<u>15,000</u> (4,350)	1/12	<u>15,250</u> (4,350)	1/12	<u>15,250</u> (4,350)	1/12	<u>15,250</u> (4,350)
	Expert, construction scolaire	1/12	<u>15,000</u> (4,350)	1/12	<u>15,250</u> (4,350)	1/12	<u>15,250</u> (4,350)	1/12	<u>15,250</u> (4,350)
	Expert, administration scolaire	1/12	<u>13,250</u> (3,750)	1/12	<u>13,500</u> (3,750)	1/12	<u>13,500</u> (3,750)	1/12	<u>13,500</u> (3,750)
	Expert en matière d'enseignement, Stanleyville	1/12	<u>15,000</u> (4,350)	1/12	<u>15,250</u> (4,350)	1/12	<u>15,250</u> (4,350)	1/12	<u>15,250</u> (4,350)
	Expert en matière d'enseignement, Luluabourg	1/12	<u>15,000</u> (4,350)	1/12	<u>15,250</u> (4,350)	1/12	<u>15,250</u> (4,350)	1/12	<u>15,250</u> (4,350)
	Expert en matière d'enseignement, Bukavu	1/12	<u>15,000</u> (4,350)	1/12	<u>15,250</u> (4,350)	1/12	<u>15,250</u> (4,350)	1/12	<u>15,250</u> (4,350)
	Expert en matière d'enseignement, Léopoldville	1/12	<u>13,250</u> (3,750)	1/12	<u>13,500</u> (3,750)	1/12	<u>13,500</u> (3,750)	1/12	<u>13,500</u> (3,750)
	Expert en matière d'enseignement, Coquilhatville	1/12	<u>13,250</u> (3,750)	1/12	<u>13,500</u> (3,750)	1/12	<u>13,500</u> (3,750)	1/12	<u>13,500</u> (3,750)
	Expert, Programmes scolaires	-	-	1/12	<u>13,250</u> (3,750)	1/12	<u>13,250</u> (3,750)	1/12	<u>13,250</u> (3,750)
	Statisticien de l'Education	1/6	<u>7,350</u> (1,850)	1/12	<u>11,250</u> (3,750)	1/12	<u>11,250</u> (3,750)	1/12	<u>11,250</u> (3,750)
	Conseiller principal, éducation des adultes	1/12	<u>14,450</u> (4,350)	1/12	<u>14,750</u> (4,350)	1/12	<u>14,750</u> (4,350)	1/12	<u>14,750</u> (4,350)
	Conseiller principal, recherches scientifiques	1/12	<u>14,450</u> (4,350)	1/12	<u>14,750</u> (4,350)	1/12	<u>14,750</u> (4,350)	1/12	<u>14,750</u> (4,350)



PROJET : EDUCATION ET INFORMATION (20-11)  
(UNESCO)

Source de financement	Postes	1965		1966		1967		1968	
		No. mois	Coût	No. mois	Coût	No. mois	Coût	No. mois	Coût
(suite)									
Programme élargi d'Assistance Technique des Nations Unies	Conseiller principal, information	-	-	1/6	<u>7,400</u> (2,200)	1/12	<u>14,750</u> (4,350)	1/12	<u>14,750</u> (4,350)
Catégorie I	Total en devises	11/126	<u>151,000</u>	13/156	<u>178,150</u>	13/156	<u>185,500</u>	13/156	<u>185,500</u>
	Total en FC (exprimé en \$)		(43,550)		(51,400)		(53,550)		(53,550)
Programme régulier	Conseiller principal en matière d'éducation et Chef de la Mission de l'UNESCO	1/12	<u>15,000</u> (4,350)	1/12	<u>15,250</u> (4,350)	1/12	<u>15,250</u> (4,350)	1/12	<u>15,250</u> (4,350)
	Conseiller principal en matière de planification et recherche	1/12	<u>15,250</u> (4,350)	1/12	<u>15,500</u> (4,350)	1/12	<u>15,500</u> (4,350)	1/12	<u>15,500</u> (4,350)
	Expert, programmes scolaires	1/12	<u>13,250</u> (3,750)	-	-	-	-	-	-
	Statisticien de l'Education	1/6	<u>7,350</u> (1,850)	-	-	-	-	-	-
	Total en devises	4/42	<u>50,850</u>	2/24	<u>30,750</u>	2/24	<u>30,750</u>	2/24	<u>30,750</u>
	Total en FC (exprimé en \$)		(14,300)		(8,700)		(8,700)		(8,700)



PROJET : EDUCATION ET INFORMATION (20-11)  
(UNESCO)

Source de financement	Postes	1965		1966		1967		1968	
		No. mois	Coût	No. mois	Coût	No. mois	Coût	No. mois	Coût
Allocation FISE	<u>Enseignement primaire -</u> <u>Equipe mobile</u>								
	Coordonateur du projet	1/6	6,200 (2,150)	-	-	-	-	-	-
	Expert - manuels scolaires	1/6	5,500 (1,850)	-	-	-	-	-	-
	Experts - formation des maîtres de l'enseignement primaire	4/24	24,200 (5,600)	-	-	-	-	-	-
	Expert - enseignement de l'économie domestique	4/24	16,800 (5,600)	-	-	-	-	-	-
	Total en devises	10/60	47,200	-	-	-	-	-	-
	Total en FC (exprimé en \$)		(15,200)						



(UNESCO)

Source de financement	Postes	1965		1966		1967		1968	
		No. mois	Coût	No. mois	Coût	No. mois	Coût	No. mois	Coût
Fonds spécial des Nations Unies	Experts	8/96 ) 1/9 )	183,925 -	8/96	169,900 -	6/72 ) 2/18 )	159,450 -	3/36) 3/27)	112,425 -
	Bourses	1/9 ) 5/15 )	11,000 -	5/45 ) 3/9 )	22,000 -	3/27 ) 8/24 )	22,500 -	8/72	28,000 -
	Equipement et fournitures		37,500 -		8,000 -		2,000 -		-
	Divers		8,950 -		8,950 -		8,950 -		8,950 -
	Coût total brut du projet		241,375		208,850		192,900		149,375
	Frais généraux de l'organe d'exécution		17,320		13,320		13,320		13,320
	Allocation du Fonds spécial		258,695		222,170		206,220		162,695
	Contribution en espèces (15% du coût total des experts)		(27,600)		(25,500)		(23,900)		(16,900)
	Contribution en nature								
	Personnel de direction et d'enseignement		(117,510)		(148,500)		(157,290)		(157,359)
Gouvernement congolais	Personnel d'administration et subalterne		(40,404)		(40,404)		(41,124)		(41,124)
	Bourses		(226,442)		(248,814)		(293,558)		(231,228)
	Matériel et fonctionnement		(89,200)		-		-		-
	Divers		(11,000)		(10,500)		(10,000)		(11,500)
	Total de la contribution en nature		(484,556)		(542,718)		(431,972)		(441,211)



Source de financement	Postes	1965		1966		1967		1968	
		No.mois	Coût	No.mois	Coût	No.mois	Coût	No.mois	Coût
Gouvernement congolais									
Budget extraordinaire	Bâtiments et constructions		(468,700)		--		--		--
	<u>Total de la Contribution en nature du Gouvernement</u>		(953,256 )		542,718		431,972		(441,211)
<p>N.B. 1) Montant relevée du Plan des Opérations, Document WS/0963.109/ODG.</p> <p>2) Les dépenses en francs congolais ont été calculées au taux de FC 64,- pour \$1,-.</p> <p>3) Le projet prendra fin en 1969.</p>									



Source de financement		Poste	1965		1966		1967		1968	
			No. mois	Coût	No. mois	Coût	No. mois	Coût	No. mois	Coût
Fonds spécial	Exports	17/204	355.800	17/204	355.800	13/ ) 4/46)	335.450	5/60) 6/54)	237.825	
	Bourses	3/36) 9/27) 1/9	33.000	8/96) 4/36) 9/27)	62.000	8/96) 9/81) 2/6)	63.000	10/90	30.000	
	Equipment		27.000		4.000		--		-	
	Divers		10.100		10.250		9.100		8.750	
	Coût total brut du projet		425.900		432.050		407.550		276.575	
	Frais au Siège		33.300		22.200		22.200		22.200	
	Allocation totale du Fonds Spécial		459.200		454.250		429.750		298.775	
	Gouvernement Congolais	Contrubition en espèces aux dépenses locales de fonctionnement		(53.400)		(53.400)		(53.400)		(53.400)
Gouvernement Congolais	Contribution on nature									
	Personnel de direction et d'enseignement		(234.825)		(322.745)		(240.465)		(274.575)	
	Personnel d'administration et subalterne		(72.240)		(102.240)		(102.240)		(102.240)	
	Bourses		(435.000)		(472.500)		(495.000)		(483.750)	
	Matériel divers pour bâtiments		(80.000)		(80.000)		(80.000)		(80.000)	
	Matériel et fonctionnement		(75.000)		(75.000)		(75.000)		(75.000)	
	Contribution en nature		(897.065)		(938.485)		(927.705)		(950.565)	



Source de financement	Poste	1965		1966		1967		1968	
		No. mois	Coût	No. mois	Coût	No. mois	Coût	No. mois	Coût
Budget Extra- ordinaire	Bâtiments et constructions		(815.625)		(523.438)		-		-
	Total de la contribution en nature		(1.712.690)		(1.461.923)		(927.705)		(950.565)
<p>N.B. 1) Montants relevés du Plan des Opérations, Document WS/0963.109/ODG.  2) Les dépenses en francs congolais ont été calculées au taux de FC 64 pour \$1  3) Le projet prendra fin en 1969.</p>									



N.B. Document WS.0164-107/ODG-SFB Voir la note au bas de la page 74



PROJET : EDUCATION ET INFORMATION (20-11)  
(UNESCO)

Source de financement	Postes	1965		1966		1967		1968	
		No. mois	Coût	No. mois	Coût	No. mois	Coût	No. mois	Coût
Fonds du Congo (a) Général	Techniciens - achats et distribution	3/36	24,000	3/36	24,000	3/36	24,000	3/36	24,000
	<u>Inspecteurs de l'Enseignement Secondaire</u>								
	Inspecteur - pédagogie	1/12	<u>13,000</u> (3,750)	1/12	<u>13,250</u> (3,750)	1/12	<u>13,250</u> (3,750)	1/12	<u>13,250</u> (3,750)
	Inspecteur - Histoire et géographie	1/12	<u>13,000</u> (3,750)	1/12	<u>13,250</u> (3,750)	1/12	<u>13,250</u> (3,750)	1/12	<u>13,250</u> (3,750)
	Inspecteur - Sciences naturelles	1/12	<u>13,000</u> (3,750)	1/12	<u>13,250</u> (3,750)	1/12	<u>13,250</u> (3,750)	1/12	<u>13,250</u> (3,750)
	Inspecteur - Français, latin	1/12	<u>13,000</u> (3,750)	1/12	<u>13,250</u> (3,750)	1/12	<u>13,250</u> (3,750)	1/12	<u>13,250</u> (3,750)
	Inspecteur - Mathématiques	1/12	<u>13,000</u> (3,750)	1/12	<u>13,250</u> (3,750)	1/12	<u>13,250</u> (3,750)	1/12	<u>13,250</u> (3,750)
	Adjoint-administratif pour le personnel enseignant étranger	1/12	<u>13,000</u> (3,750)	1/12	<u>13,250</u> (3,750)	1/12	<u>13,250</u> (3,750)	1/12	<u>13,250</u> (3,750)
	<u>Université d'Elisabethville</u> Professeurs	6/72	<u>78,000</u> (22,350)	6/72	<u>79,500</u> (22,350)	6/72	<u>79,500</u> (22,350)	6/72	<u>79,500</u> (22,350)



PROJET : EDUCATION ET INFORMATION (20-11)  
(UNESCO)

Source de financement	Postes	1965		1966		1967		1968	
		No. mois	Coût	No. mois	Coût	No. mois	Coût	No. mois	Coût
Fonds du Congo (a) général (suite)	Professeurs d'enseignement secondaire	1050/ 12600	4.711.350	1050/ 12600	4.711.350	1050 12600	4.711.350	1050/ 12600	4.711.350
	Chef adjoint de la Mission UNESCO	1/12	<u>14,750</u> (4,350)	1/12	<u>15,000</u> (4,350)	1/12	<u>15,000</u> (4,350)	1/12	<u>15,000</u> (4,350)
	Experts - orientation professionnelle et scolaire	2/24	<u>27,000</u> (7,450)	2/24	<u>27,500</u> (7,450)	2/24	<u>27,500</u> (7,450)	2/24	<u>27,500</u> (7,450)
	Expert - manuel scolaire	1/12	<u>13,250</u> (3,750)	1/12	<u>13,500</u> (3,750)	1/12	<u>13,500</u> (3,750)	1/12	<u>13,500</u> (3,750)
	Expert - administration scolaire	1/12	<u>9,950</u> (2,800)	1/12	<u>10,150</u> (2,800)	1/12	<u>10,150</u> (2,800)	1/12	<u>10,150</u> (2,800)
	Statisticien-adjoint	1/12	<u>10,550</u> (2,800)	1/12	<u>10,700</u> (2,800)	1/12	<u>10,700</u> (2,800)	1/12	<u>10,700</u> (2,800)
	Expert - constructions scolaires	1/12	<u>11,550</u> (3,350)	1/12	<u>11,750</u> (3,350)	1/12	<u>11,750</u> (3,350)	1/12	<u>11,750</u> (3,350)
	<u>Experts - administration scolaire:</u>								
	Elisabethville/Albertville	1/12	<u>13,250</u> (3,750)	1/12	<u>13,500</u> (3,750)	1/12	<u>13,500</u> (3,750)	1/12	<u>13,500</u> (3,750)
	Stanleyville	1/12	<u>11,750</u> (3,350)	1/12	<u>11,950</u> (3,350)	1/12	<u>11,950</u> (3,350)	1/12	<u>11,950</u> (3,350)
	Luluabourg	1/12	<u>10,350</u> (2,800)	1/12	<u>10,550</u> (2,800)	1/12	<u>10,550</u> (2,800)	1/12	<u>10,550</u> (2,800)



PROJET : EDUCATION ET INFORMATION (20-11)  
(UNESCO)

Source de financement	Postes	1965		1966		1967		1968	
		No. mois	Coût	No. mois	Coût	No. mois	Coût	No. mois	Coût
Fonds du Congo (a) général (suite)	<u>Experts - administration scolaire:</u>								
	Bukavu	1/12	<u>10,350</u> (2,800)	1/12	<u>10,550</u> (2,800)	1/12	<u>10,550</u> (2,800)	1/12	<u>10,550</u> (2,800)
	Léopoldville	1/12	<u>13,000</u> (3,750)	1/12	<u>13,250</u> (3,750)	1/12	<u>13,250</u> (3,750)	1/12	<u>13,250</u> (3,750)
	Coquilhatville	1/12	<u>13,700</u> (3,750)	1/12	<u>13,950</u> (3,750)	1/12	<u>13,950</u> (3,750)	1/12	<u>13,950</u> (3,750)
	Adjoint-administratifs pour le personnel enseignant étranger	2/24	<u>20,700</u> (5,600)	2/24	<u>21,100</u> (5,600)	2/24	<u>21,100</u> (5,600)	2/24	<u>21,100</u> (5,600)
	Expert - Education industrielle	1/12	<u>13,700</u> (3,750)	1/12	<u>13,950</u> (3,750)	1/12	<u>13,950</u> (3,750)	1/12	<u>13,950</u> (3,750)
	Expert - Education commerciale	1/12	<u>13,500</u> (3,750)	1/12	<u>13,750</u> (3,750)	1/12	<u>13,750</u> (3,750)	1/12	<u>13,750</u> (3,750)
	<u>Enseignement primaire</u> <u>Equipes mobiles</u>	1/6	<u>8,250</u> (2,200)	1/12	<u>14,750</u> (4,350)	1/12	<u>14,750</u> (4,350)	1/12	<u>14,750</u> (4,350)
	Coordinateur du projet								
	Expert - manuels scolaires	1/6	<u>7,500</u> (1,850)	1/12	<u>13,000</u> (3,750)	1/12	<u>13,000</u> (3,750)	1/12	<u>13,000</u> (3,750)
	Experts - formation des maîtres de l'enseignement primaire	11/108	<u>87,450</u> (25,200)	11/132	<u>113,850</u> (30,800)	11/132	<u>113,850</u> (30,800)	11/132	<u>113,850</u> (30,800)



PROJET : EDUCATION ET INFORMATION (20- 1)  
(UNESCO)

Source de financement	Postes	1965		1966		1967		1968	
		No. mois	Coût	No. mois	Coût	No. mois	Coût	No. mois	Coût
Fonds du Congo (a) général (suite)	Experts - enseignement de l'économie domestique	2/24	<u>24,600</u> (5,600)	4/48	<u>42,200</u> (11,200)	4/48	<u>42,200</u> (11,200)	4/48	<u>42,200</u> (11,200)
	Expert - auxiliaires audio-visuels	1/12	<u>11,750</u> (3,350)	1/12	<u>11,950</u> (3,350)	1/12	<u>11,950</u> (3,350)	1/12	<u>11,950</u> (3,350)
	Expert - imprimeur	1/12	<u>10,350</u> (2,800)	1/12	<u>10,550</u> (2,800)	1/12	<u>10,550</u> (2,800)	1/12	<u>10,550</u> (2,800)
	<u>Information</u>								
	Conseiller principal	1/12	<u>14,450</u> (4,350)	1/6	<u>7,250</u> (2,180)	-	-	-	-
	Expert - service d'information	1/12	<u>13,250</u> (3,750)	1/12	<u>13,500</u> (3,750)	1/12	<u>13,500</u> (3,750)	1/12	<u>13,500</u> (3,750)
	Expert - radiodiffusion éducative	1/12	<u>13,250</u> (3,750)	1/12	<u>13,500</u> (3,750)	1/12	<u>13,500</u> (3,750)	1/12	<u>13,500</u> (3,750)
	Total en devises	1102/ 13188	<u>5.479.880</u> (155.500)	1104/ 13242	<u>5.533.380</u> (164.380)	1103/ 13236	<u>5.526.130</u> (162.200)	1103/ 13236	<u>5.526.130</u> (162.200)
	Total en FC (exprimé en \$)								



PROJET : EDUCATION ET INFORMATION (20-11)  
(UNESCO)

Source de financement		1965		1966		1967		1968	
		No. mois	Coût	No. mois	Coût	No. mois	Coût	No. mois	Coût
Programme élargi d'Assistance Technique des Nations Unies	Expert en matière d'éducation	1/12	<u>13,000</u> (3,750)	1/12	<u>13,250</u> (3,750)	1/12	<u>13,250</u> (3,750)	1/12	<u>13,250</u> (3,750)
	Expert, éducation des adultes	1/12	<u>13,000</u> (3,750)	1/12	<u>13,250</u> (3,750)	1/12	<u>13,250</u> (3,750)	1/12	<u>13,250</u> (3,750)
Catégorie II									
	Total en devises	2/24	<u>26,000</u>	2/24	<u>26,500</u>	2/24	<u>26,500</u>	2/24	<u>26,500</u>
	Total en FC (exprimé en \$)		<u>(7,500)</u>		<u>(7,500)</u>		<u>(7,500)</u>		<u>(7,500)</u>



PROJET : EDUCATION ET INFORMATION (20-11)  
(UNESCO)

Source de financement	Postes	1965		1966		1967		1968	
		No. mois	Coût	No. mois	Coût	No. mois	Coût	No. mois	Coût
Autres Sources	Expert en matière d'enseignement primaire	1/12	<u>10,150</u> (2,800)	1/12	<u>10,350</u> (2,800)	1/12	<u>10,350</u> (2,800)	1/12	<u>10,350</u> (2,800)
	<u>Information</u>								
	Expert - presse	1/12	<u>12,750</u> (3,750)	1/12	<u>13,000</u> (3,750)	1/12	<u>13,000</u> (3,750)	1/12	<u>13,000</u> (3,750)
	Bourses (locales)		(182,000)		(182,000)		-		
	Fournitures et matériel		5,000		5,000		-		
	Voyages à l'intérieur du pays et divers		(120,500)		(120,500)		=		
	Total en devises	2/24	<u>27,900</u>	2/24	<u>28,350</u>	2/24	<u>23,350</u>	2/24	<u>23,350</u>
	Total en FC (exprimé en \$)		(309,050)		(309,050)		(6,550)		(6,550)